

EL IRIS

Núm 5.729

DIARIO CATOLICO

Año XX

REDACCION Y ADMINISTRACION

José M. Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 36.

Ciudadela (Menorca) miércoles 9 de Junio de 1932

Dirección telegráfica IRIS.
CIUDADELA

NOVEDADES

Nos encontramos a veces, en estos tiempos, con invenciones, con usos, que surgen a la vida, y encuentran grata acogida por parte de los hombres modernos.

Ahora, por ejemplo, oímos hablar de «El Día de los Buenos Deseos», y también de «El Día de la Bondad» que ya se practica en los pueblos cultos como un rito nuevo.

No ha mucho comenzó a practicarse la costumbre de observar «Cinco minutos de silencio» en honor de determinadas personas.

Quisiéramos que nos explicaran el sentido de estas novedades.

¿Quiénes han inventado esas prácticas?

¿Cómo se han puesto en uso?

¿A qué razón de ser obedecen?

¿Que finalidad tienen?

Antes se rezaba por el alma de la persona a quien se quería beneficiar. Una oración es una buena ofrenda y un buen sufragio.

La oración es comunicación entre las almas.

Pero el silencio ¿que significa?

Desde luego hay buena voluntad en los hombres que tributan su silencio. Pero ¿por qué sustituir a la oración?

Ahora tenemos «el Día de los Buenos Deseos».

¿Qué pretenden? ¿qué se proponen? ¿qué finalidad tienen?

¿Y el Día de la Bondad?

¿Solo un Día de Bondad? ¿Un día, un solo día?

¿Y los demás? Antes se pedía a las almas de buena voluntad una bondad constante. El propósito del cristiano es tener bondad por norma. El ideal es ser perfecto, pero siempre, todos los días, toda la vida.

Lo que no comprendemos es señalar un día entre los días, y dedicarlo, a la Bondad.

Se olvidan y se abandonan y se dejan perder las costumbres típicas, y se sustituyen por fórmulas nuevas. Las iradiciones patriarcales pasan y naceo nuevas institu-



Bella arrogancia

ostenta la mujer que toma

Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Combate con éxito creciente desde hace cerca de medio siglo

ANEMIA, PALIDEZ, POSTRACION

Aprobado por la Academia de Medicina.

Pedid Jarabe Salud para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

ciones faltas de solidez y de carácter, Tenemos en nuestra tesoro tradicional el Día de Difuntos; el toque de ánimas, los sufragios por las ánimas benditas; etc., etc.

Ahora tenemos «los cinco minutos de silencio».

En el camarote de Cristóbal Colón a bordo de la Santa Maria, llevaba el almirante una *cuenta de conciencia*. Todas las noches antes de entregarse al sueño el inmortal navegante examinaba su conciencia, rectificaba su vida, se arrepentía de sus faltas, y hacía propósito de la enmienda. Hoy no existen esas *cuenta de conciencia*. ¿Con que han sido sustituidas?

El hombre olvida, se causa.

Nuestro riquísimo folk lore se va perdiendo, se hunde, desaparece. Las tradiciones típicas se van.

Mas, ¿cuan difícil es sustituir!

LUIS LEÓN.

PARA VENDER

Lo está una máquina de *desviar cantos* en muy buenas condiciones.

Para informes: MESQUIDA ANGLADA, S. EN C.—Plaza Colón 42.

Ciudad Vaticano

LA PEREGRINACIÓN FRANCESA

En uno de los pasados días recibió el Papa a la numerosa peregrinación de franceses pertenecientes a la Acción católica y a la Asociación de Nuestra Señora de la Salud.

Fué un día de gran satisfacción para Pio XI, que ha sabido apreciar la eficacia de los trabajos de la Acción Católica, trabajos que repercuten en todas las naciones donde la bandera del Pontificado está salvaguardada por multitud de fieles.

El Santo Padre recibió a los franceses en la Sala Real y después en la Sala Ducal. En esta ascendió a su trono y desde él, habló a la peregrinación, rodeado del Cardenal Verdier y de las más eminentes personalidades que formaban parte de la peregrinación, entre los que vimos a Monseñor Delabar, vicario general de Paris; el general Castelnau; el canónigo

Courbe secretario general de la Acción Católica; la vizcondesa de Velard; el abate Desbuquois, director de la Acción popular; senador de Lausse, Monseñores Vanneufville, Hertzog y Fontenelle; el padre Bergougoux; el abate Lalande, consiliario general de la juventud católica; y otros mas.

El Cardenal Verdier leyó un mensaje de salutación al Papa en nombre de la Acción Católica de su país. De ella se saca que los diversos grupos católicos no pierden su actividad, que cada día es mayor, y que han acordado fortificarse formando una unión al lado de los obispos.

También saludó al Pontífice, en nombre de la Asociación de Nuestra Señora de la Salud, la cual cuenta con ésta el número cincuenta de sus peregrinaciones.

Habló el Soberano Pontífice. Su discurso fué extenso. Todos le escucharon atentos, como si sus palabras descendieran del cielo a la tierra para servir de consuelo a los mortales.

Pio XI se ocupó de los males del presente y de lo fácil que es remediarlos. Repitió el pensamiento de su última Encíclica, y alentó a todos a perseverar en la fe.

Las palabras del Papa eran verdaderamente paternales. Algunos peregrinos, enervados por la alocución pontificia, derramaban lágrimas de emoción.

Oyendo al Papa Pio XI parece que se ensancha el pecho y da entrada al optimismo. Y es que el Papa tiene una vision certera de lo que ocurre en el mundo, y sabe que no tiene el remedio de sus males más que en la propia sociedad, la cual ha de dar de lado a todos los errores y a todos los vicios que hoy la dominan, cosa que podrá hacer el sacrificio y la oración de los buenos católicos.

SALVADOR ACENA.

Libro.

En esta imprenta acaban de recibirse varios ejemplares del nuevo Diccionario Español francés, de mucha utilidad para los que se dedican al estudio de la lengua francesa.

Gran surtido de trajes de la
Sastrería Mantolán
encontrará todos los sábados en casa
de su representante

Lorenzo Llorens León
Calle Horno, 2.

NOTICIAS

Vapor.

Ha llegado de regreso de Palma el vapor correo «Ciudadela» con el pasaje, valija y carga general, y varios cestos de frutas, con cerezas y albaricoques.

En la Catedral.

Mañana, jueves, el Rdo. Clero practicará día de retiro espiritual, con los actos y ejercicios de costumbre.

Exposición de pinturas.

El laureado pintor ibicenco don Narciso Puget va a celebrar en esta ciudad una exposición de pinturas. La de Mahón, en el Ateneo, fué clausurada el lunes, y el próximo sábado, día 11, en este Círculo Mercantil, se inaugurará otra exposición del mismo autor, que merecerá con toda seguridad otro nuevo triunfo tan sonado como el que ha logrado en Mahón.

De la última exposición que hizo en Barcelona el Sr. Puget, el inteligente crítico de arte Silvio Lago publicó el siguiente juicio:

«Narciso Puget tiene una testa leonina, de un león a quien solo envejecieran las melenas y las barbas, pero no la garra, ávida de colores.

Flamea hinario el color en la obra de Puget. Su cabeza de hombre de otra época, su rostro encaldecido por otro sol, entonan con ese fondo vibrante, junto al cual todo queda a contraluz.

Los temas, (procesiones, fiestas populares, faenas agrícolas) están vistos a la luz implacable del sol. Los blancos cegadores, los rojos igneos, los verdes metálicos, los amarillos, como exaltan fuertemente estas sinfonías hasta un registro de potente agudeza. Hay como una embriaguez dionisiaca de la claridad a toda amplitud y a todo riesgo. El sorosillo queda un poco mortecino en recuerdo frente a estas notas de tal agresividad lumínica.

Ciertamente la apelación del artista está justificada. Esos trajes arcaicos y magníficos que transforman a las campesinas en princesas de cuento oriental, paisajes con calidades gémicas, con desfiles de las triangulares pompas de pendones, seheras y banderas por las calles blanquísimas y bajo un cielo terso, sin una sola nube, merecen ser contemplados en su vida fulguración propia.»

Libro de actualidad

Deben tenerlo todos los directores de acción católica, **Vademecum de la acción católica.**

Es el tomo I de la «Biblioteca de Acción Católica» que se publica en Madrid.

Precio; 3'50.

Véndese en esta imprenta.

SANTORAL

Jueves, 9.—Stos. Primo y Feliciano hermanos mrs. y san Ricardo ob.

Día 9.—Sol sale a las 4'21 pónese a las 7'15.—Luna sale a las 8'10 dónese a las 11'47.

Menorca

SAN CRISTOBAL.

La Fiesta del Sagrado

Corazón de Jesús

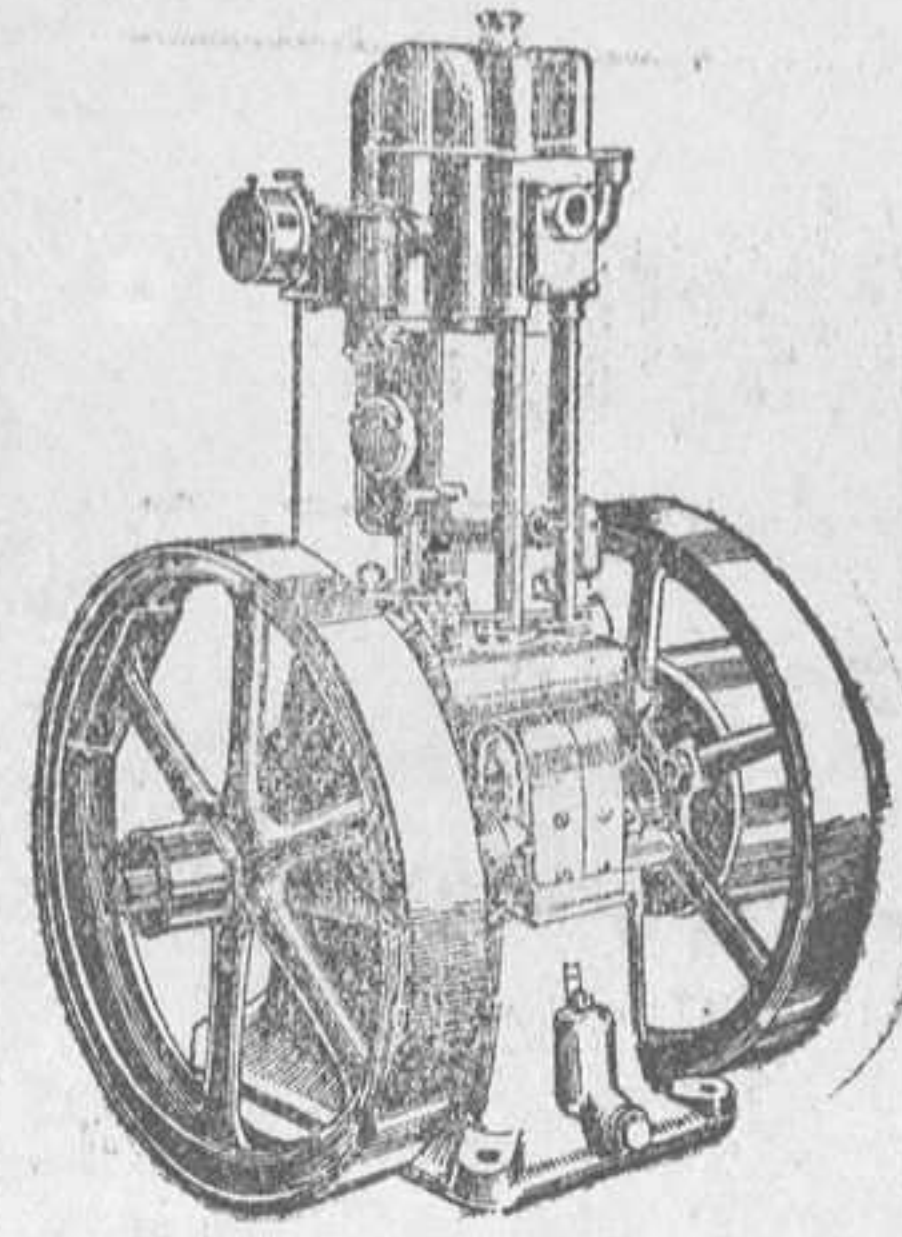
No se habían aun apagado los ecos de aquella hermosa Fiesta de María Auxiliadora de la que pocos días ha dábamos cuenta, cuando ya otra Fiesta vino a enardecer nuestros corazones con la llama santa del entusiasmo: la del Sagrado Corazón de Jesús.

Desde hace algún tiempo se viene celebrando entre nosotros esta Fiesta con tal pompa que resulta siempre una de las más solemnes del año. El pueblo todo se engalana, para los trabajos cual los días festivos y la gente exterioriza su fervor edificándose mutuamente en la multitud de actos religiosos que completan la Fiesta del gran Rey Inmortal de los siglos, el Divino Corazón. Este año fué una digna continuación de los anteriores: idéntico fervor, idéntico entusiasmo, idénticas manifestaciones de la llama del amor que arde en los corazones, y si alguna variación ha habido, ha sido sin duda en la mayor intensidad que han adquirido nuestros fervores, entusiasmos y amores al vernos obligados a quedarnos recluidos en el interior de nuestro templo, dadas las circunstancias por que atravesamos, sin salir por nuestras calles paseando en triunfo a nuestro Rey.

Un fervoroso Triduo precedió a la gran Fiesta, en el que predicaron los Rdos. D. José Forcada y D. José Bosch, Pbro. Beneficiados de esa Catedral. En la vigilia, y bajo la dirección del Rdo. Sr. Forcada, verdadera alma de la Fiesta, se adornó la iglesia con multitud de flores, por un grupo de entusiastas y piadosas señoritas pertenecientes a las Hijas de María, mientras algunos miembros de la Juventud Católica se encargaban del adorno exterior. Pero esto era nada en comparación del adorno de las almas que se hermosearon todas en el santo tribunal de la penitencia, al que se acercaron en verdadero tropel.

A las 4 y media de la mañana se abrió la iglesia y empezó la afluencia de fieles que no terminó en todo el día. A las 8, tuvo lugar la Misa de comunión general en la que se acercaron a la Sagrada Mesa 121 hombres y 106 mujeres, o sean 227 personas que unidas a unas 400 que lo hicieron en la capilla del Santísimo, arrojan un total de más de 600 comuniones, número verdaderamente extraordinario para un pueblo como el nuestro cuyo censo es de mil doscientos habitantes. Durante la Misa cantaron hermosos motetes, con el ajuste que les caracteriza, el grupo de señoritas que forma el Coro Mariano bajo la acertada dirección de la señorita Dolores Camps.

A las 9 y media, empezaba la Misa solemne en la que ofició el Rdo. D. Antonio Moll, Pbro., asistido por los Rdos. Bosch y Forcada, Pbro. La iglesia estaba llena hasta rebosar.



ECONOMICE GASOLINA!

Ahora que la gasolina ha subido, interesa, más que nunca, adquirir un motor económico.

Ninguno consume tan poco como el **VELLINO**, 70 motores de esta marca, sumando más de 200 HP., funcionan en Menorca, y éste es el mejor informe para el comprador. Listas de poseedores y presupuestos gratis. También motores **VELLINO** de aceites pesados; Norias de cangilones y de rosario; bombas centrífugas y de pistón, etc., todo con máximos rendimientos y garantía absoluta, incluso entrego instalaciones a prueba.

Venta exclusiva en Menorca:

GUILLERMO J. ORFILA

Almacén de Maquinaria Pintor Calbo (Antes Arravaleta), N.º 13—MAHÓN

Ocupó la sagrada Cátedra el referido Sr. Bosch, quien presentó al Sagrado Corazón como verdadero refugio y salvación de la humanidad en los diferentes peligros que la amenazan. La orquesta de la Juventud Católica, dirigida por el inteligente Mtro. don Francisco Pons, interpretó la Misa «Laudate pueri». Terminada la Misa, se expuso S. D. M. y se recitó el Acto de Consagración prescrito por Su Santidad el Papa.

La Juventud Católica y las Hijas de María, se turnaron velando a S. D. M. hasta la función de la tarde.

A las 3, tuvo lugar la bendición e imposición de medallas; se cantó el Trisagio, y se organizó la procesión que recorrió el interior del templo. Se puede decir que todo el pueblo de S. Cristóbal asistió a este acto que resultó sumamente tierno para el corazón creyente. Figuraron en la procesión las banderas de la Adoración Nocturna, Tarsicios, Apostolado de la Oración, Inmaculada, San José y S. Isidro Al paso de la Sagrada Custodia se arrojaba flores. Se hizo una parada en un altar colocado en el fondo de la iglesia, cantándose por la orquesta el *Tantum ergo*. La emoción más honda se reflejaba en todos los semblantes y el entusiasmo se exteriorizó desbordante al entonarse el «Corazón Santo», con el que se cerró la brillante jornada que dejará sin duda profundos recuerdos en nuestros corazones.

¡Viva el Sagrado Corazón de Jesús!

CORRESPONSAL.

PATRONATO DE PREVISIÓN SOCIAL DE CATALUÑA Y BALBARES

EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 20 del Reglamento General para el Régimen de Retiro Obrero Obligatorio aprobado por R. D. de 21 de Enero de 1921 en el art. 26 del Reglamento General para los Patronatos de Previsión Social aprobado por Decreto de 7 de Abril de 1932, referente a la fijación de la «obra tipo» o el «salario-tipo» en los trabajos a destajo y a domicilio, en relación a la forma de contribuir los patronos a la constitución obligatoria de pensiones de vejez para sus asalariados destajistas y a domicilio, se convoca a todas las entidades o asociaciones patronales y obreras, así como a los patronos y obreros no asociados de Mahón y su partido judicial, de los Ramos que a continuación se detallan, a las reuniones que tendrán lu-

gar en el Salón de Sesiones de las Casas Consistoriales de Mahón, en los días y horas que asimismo se consignan, a fin de designar la correspondiente Comisión Paritaria de cada Ramo que deberá determinar la «obra tipo» (o sea la hecha en una jornada legal por un obrero u obrera de producción media) o el «salario tipo» (o sea el que dicho obrero u obrera gane en la indicada jornada) base de la cuota media patronal para los obreros u obreras destajistas y a domicilio de los respectivos Ramos, en relación con el Retiro Obrero Obligatorio.

Sábado día 11 de Junio de 1932

A las 7 de la noche.—PEQUEÑA METALURGIA (Orfebrería, Joyería, Bisutería, Botones, etc.)

A las 7 y media de la noche.—INDUSTRIAS TEXTILES (Algodonera, Lanera, Cañamera, Yutera, Linera y Sadera. Encajes, Bordados, Pasamanería, Terciopelos y Tapices, y en general toda clase de tejidos. Fabricación de cuerdas).

A las 8 de la noche.—INDUSTRIAS QUÍMICAS (Papel y Cartulina, Cartón, Peletería).

A las 8 y media de la noche.—INDUSTRIA DE LA MADERA (Ebanoistería, Sillería y Tapicería).

Lunes día 13 de Junio de 1932

A las 7 de la noche.—SASTRERIA, SOMBRERERIA y GORRISTERIA.

A las 7 y media de la noche.—ZAPATERIA y ALPARGATERIA.

A las 8 de la noche.—CONFECION DE ROPAS DE TODAS CLASES. MODISTERIA, GUARNICIONERIA, GUANTES, CINTURONES, CORSES, ABANICOS, PARAGUAS, FLORES, PLUMEROS, etc.

Dada la finalidad de estas convocatorias y la necesidad de proceder a fijar la respectiva cuota media que facilite a los obreros y obreras destajistas y a domicilio de los expresados Ramos la obtención de los beneficios dimanantes del Régimen de Retiro Obrero y las complementarias de mejoras, así como del Seguro Obligatorio de Maternidad, espera este Patronato la asistencia de todos los elementos convocados, previniéndoles que de no asistir las partes o alguna de ellas, en la forma prescrita por los expresados Reglamentos, determinará en tal caso, este Patronato de Previsión Social, la obra o el salario tipo, base de la expresada cuota media, con carácter obligatorio para todos los elementos afectados por la misma.

Barcelona, 18 de Mayo de 1932.

Por Delegación del «Patronato de

PARA VENDER

Acreditada tienda de calzado, con o sin existencias. Buenos armarios y estupendo escaparate, propios para cualquier comercio.

Imformarán en la misma.

SEGUI.-QUADRADO, 38

Nuestro servicio especial telegráfico

Labor gubernamental

Consejo.

Madrid, 7.—24'00

El Gobierno ultimó la expedición del capitán Iglesias al río Amazona.

Proyéctanse quince millones para subvencionar una fundación nacional de investigaciones científicas.

Acordóse una combinación de Gobernadores.

Créese que se proveerán de los partidos radical-socialistas y de acción republicana los gobiernos de Santander, Huelva, Burgos y León.

Quedan pendientes los de Córdoba, Almería y Granada.

Las Cortes

La reforma agraria.

Sigue la discusión del proyecto de reforma agraria.

FERNANDEZ OSSORIO, y algunos diputados agrarios y gallegos combaten el dictamen.

GIL ROBLES ha interesado al Sr. Besteiro para que se discuta públicamente el suplicatorio de Calvo Sotelo.

ALVAREZ OSSORIO pide que el proyecto se adecue a todas las regiones.

ESTEBANEZ dice que la reforma ha matado la tranquilidad.

Levántase la sesión.

Ley de orden público.

El Gobierno propondrá urgentísimamente un proyecto de Ley de orden público para sustituir a la ley de defensa.

De política

Nota de Botella.

Botella Asensi ha facilitado una nota diciendo que es inexacta la noticia de la disolución del partido radical socialista.

Expulsión.

Anoche, celebró una asamblea el partido radical socialista acordando la expulsión de los Ministros de Agricultura y Justicia y de 27 afiliados más por desviarse de la política del partido.

Varias

Nuevos triunfos de candidaturas derechistas.

En las elecciones celebradas en los Colegios de Abogados de Alicante, Málaga, Cádiz, Vitoria y Sevilla, han triunfado las candidaturas derechistas.

Se da el caso de que en el Colegio de Abogados de Málaga aspira a la reelección como Secretario, el diputado radical socialista señor Baeza Medina, quién ha sido derrotado por el derechista don Manuel Domínguez.

Sociales

Detenciones.

Comunican de Cartagena haberse ordenado la detención del comité de huelga.

La fuerza cargó sobre los grupos formados frente al Ayuntamiento.

Resultaron dos jóvenes lesionados.

Efervescencia.

En el Ferrol aumenta la efervescencia entre los obreros por haberse declarado la huelga general en varias poblaciones de Galicia por solidaridad con lo del Ferrol.

Imponente grupo asaltó el mercado central y en el asalto hubo cargas, disparos y detenciones.

Desgracia en un terraplen.

Dicen de Zaragoza que en un terraplen y desde gran altura, en la carretera de Madrid, cayó un auto con policías.

Hay cuatro lesionados.

Del extranjero

Se restablece el orden.

Las últimas noticias de Chile dicen que después de una lucha en las calles, que duró varias horas, quedó restablecido el orden en Santiago y Valparaíso.

Lo que dice Lord Rothermare.

Lord Rothermare ha publicado unas declaraciones diciendo que la dinastía de los Hohenzollern será restaurada pacíficamente y con la cordial acogida del pueblo alemán.

Los temores de restauración monárquica en Alemania.

Los rumores crecientes de la proximidad de una restauración monárquica en Alemania dieron motivo a que el rey de Bélgica haya decidido ir a ver al rey de Inglaterra para examinar juntos la situación.

PRENSA ASOCIADA.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 7 de Junio de 1932

Franco.	47'95
Libras	44'75
Dollars	12'14
Liras	62'45
Interior 4 p.⊗	64'75
Exterior 4 id.	78'65
Amortizable 5 p.⊗ A. 1920	85'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.⊗	00'00
Cáceres variable Id.	00'00
Trasatlánticas 6 p.⊗ 1922.	70'00
Id. 5 1/2 especiales	30'00
Cédulas Argentinas 6 p.⊗	2700'00
Cédulas Uruguay.	000'00



PNEU

UNICORDE

Bergougnan

Representante para la venta exclusiva en Menorca:

Martín Mercadal

Avenida 14 de Abril, 55



amistades y en Francia cuya era la ciudad que había salvado, sino también en España y en Ciudadela que se honraban de contar entre el número de sus hijos, hombres del temple de don Jaime Moll. Los diarios de ambas naciones publicaban el hecho con frases encomiásticas.

Vatx veurer—le escribía su tío el Arcipreste—los elogis del *Heraldo*, pero no he vist los que tú dius de la *España* ni de *Barcelona*. Lo que he vist dins el *Diari de Barcelona* de día 7, current es lo que te vatx cupiar. No parla una paraula de tú; y atribueix a un Marabut la curació de colerichs.»

Muy sensible debió ser para el temperamento noble del doctor Jaime comprobar la injusticia de las falsas informaciones de algunos periódicos. Pero penas más amargas le aguardaban aún.

Desde entonces concibió la idea de compendiar en un libro las experiencias de aquellos días. Sin embargo podemos afirmar que ya antes de ir a Orán tenía remedios y tratamientos para el cólera,

dáveres sean trasportados al cementerio sin otra formalidad; doy parte al Prefecto porque los que vivían aun faesen trasportados al hospital, y las demás familias sacarlas de la Ciudad. Efectivamente, habiéndoles dicho que todos morirían si se quedaban en sus casas, siguieron mis consejos, y en dos días, más de dos partes de aquel barrio se encontraba en el campo, haciendo como los militares: veo casa, allí voy.

«Organizado todo esto, me fuí a los otros barrios, pero como la infección no era tan fuerte, no hubo necesidad más que de aconsejar a algunos los más pudientes de escaparse. Siete días y siete noches anduve a caballo; al segundo día el criado que me acompañaba murió del Cólera, me dieron otro al instante, pero hizo lo mismo como el primero, duró tres días y medio y por último el tercero resintió igualmente un ataque de Cólera que duró dos días, no por esto cesó sus trabajos.

«Puede creer V. que sólo haber vivi-

BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911
CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON
SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.

Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.

" " " tres meses 3 por ciento "

" " " seis meses 3 y medio por ciento "

" " " un año 4 por ciento "

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1932

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Habana», saldrá, salvo variación de Bilbao y Santander el 22 de Mayo, de Gijón el 23 y de Coruña el 24, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 22 de Junio.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina», saldrá de Barcelona el 5 de Mayo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Junio.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas»,

saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Mayo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York, Santiago de Cuba y Habana. Próxima salida el 7 de Junio.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Mayo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8. — Barcelona, y en la Agencia en Mahón, Calle de Juan Mir y Mir, 24.

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, o cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.



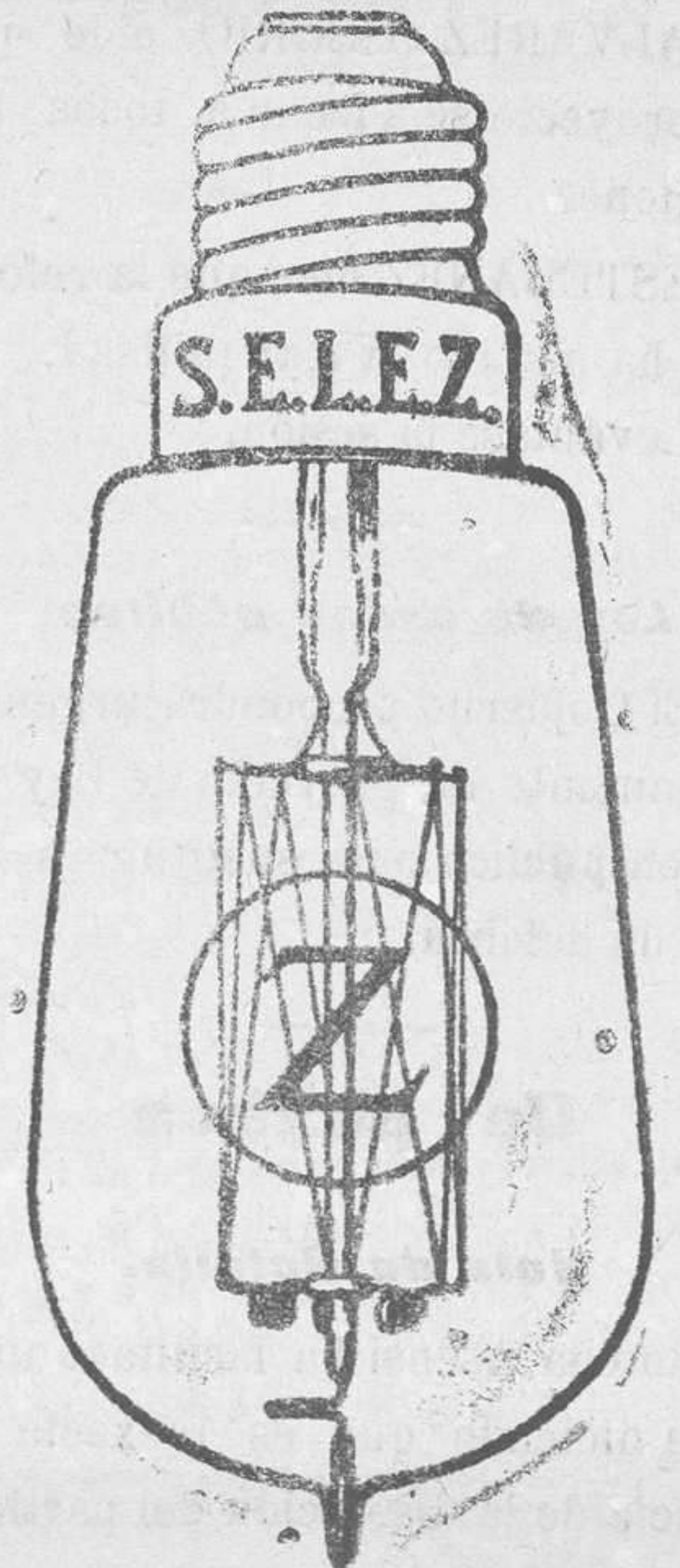
Acérrese, grabado a los ojos y se verá entrar la píldora en la boca.

ESTILOGRÁFICA
que encontraréis en la
Imprenta Massanet

Folletos de las fiestas de San Juan en Ciudadela se venden en esta Imprenta.

En la Imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, se hallan también a la venta libros instructivos, diccionarios, libretas de todas clases, talonarios para alquiler de casas, objetos de

escritorio, estamperia religiosa, seca firmas, sobres y papel para cartas.



José M. Quadrado

46 Folletín de EL IRIS

do tantos años dentro los hospitales y el deseo de conservación, me hizo tener el ánimo tranquilo, porque si por desgracia hubiese vacilado algún tanto estaba perdido: en aquel entonces únicamente los de ánimo calmo vivían, los temerosos no duraban más que dos horas.

«Ha sido tan fatal esta epidemia que he visto ataques que no han durado más que 25 minutos, tal era el terror y la debilidad moral y el grado de infección.

«Desde aquí he mencionado a V. los estragos para con los otros, ahora toca a mí mismo: a los 25 días de trabajo incesante, ya mis fuerzas físicas me abandonaban, pero había obtenido mis deseos que eran merecer los elogios de los superiores y el amor de mis patricios, con los esfuerzos de mi persona y demás colegas, la ciudad de Orán se veía privada del Azote; ya no contaban más que tres o cuatro casos al día; continuando sin embargo al servicio, el 24 del pasado a las 4 de la mañana, tuve un ataque que me duró cuatro horas, las horas las más terribles que

CIUDADELANOS ILUSTRES 47

haya pasado en mi vida: la Providencia tuvo compasión de mí y gracias al Divino Creador pude abrazar otra vez la familia y comunicar a mis amigos verdaderos las gracias de la humanidad.»

¿Qué añadiremos nosotros a estos párrafos de una sencillez saturada de modestia, con que el ya famoso doctor relata un hecho tan importante para la ciudad de Orán, un hecho heroico, ajeno de interés y cálculos ambiciosos, realizado con la naturalidad del que sólo cree cumplir un deber? Sólo una visible protección divina o providencial, como él dice, podía sostenerle en un trabajo incesante de tantos días, cuando sucumbían sus ayudantes que trabajaban menos que él.

Y para que nada faltase a su mérito, la misma enfermedad que él alejó de la ciudad, como resentida con quien tantas víctimas le había arrancado, quiso también cebarse en él, no logrando empero vencerle.

Este hecho alcanzó gran resonancia no sólo en Argel, donde el Doctor tenía sus

EN 20 DIAS
CURA RADICAL DE LA Anemia
Por el ELIXIR de SAN VICENTE-de-PAUL

El Solo especialmente autorizado.

Para informes dirigirse a las
HERMANAS de la CARIDAD, 108, Rue Saint-Dominique, París.
QUINET, Farmacéutico-Químico, 1, Passage Saulnier, París.
Depósito General en España:
HIJOS de VIDAL y BIRAS, Barcelona, y todas las Farmacias.